ODLUKE

ODLUKA VIJEĆA (EU) 2020/2232

od 22. prosinca 2020.

o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Zajedničkog odbora osnovanog Sporazumom o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju u pogledu donošenja odluke o sastavljanju popisa 25 osoba koje žele i mogu obavljati dužnost članova arbitražnog vijeća na temelju Sporazuma i rezervnog popisa osoba koje žele i mogu obavljati dužnost Unijinih članova arbitražnog vijeća na temelju Sporazuma

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 50. stavak 2.,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 218. stavak 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

(1) Sporazum o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju („Sporazum o povlačenju”) sklopljen je 30. siječnja 2020. Odlukom Vijeća (EU) 2020/135 ([1]), a stupio je na snagu 1. veljače 2020.

(2) U skladu s člankom 171. stavkom 1. Sporazuma o povlačenju Zajednički odbor osnovan člankom 164. Sporazuma o povlačenju („Zajednički odbor”) najkasnije do isteka prijelaznog razdoblja utvrđenog u Sporazumu o povlačenju treba sastaviti popis 25 osoba koje žele i mogu obavljati dužnost članova arbitražnog vijeća. Zajednički odbor treba osigurati usklađenost popisa sa zahtjevima u svakom trenutku.

(3) U skladu s člankom 171. stavkom 2. Sporazuma o povlačenju popis treba sadržavati samo osobe neupitne neovisnosti, koje posjeduju kvalifikacije potrebne za imenovanje na najvišu sudsku dužnost u svojim državama ili koje su priznati pravni stručnjaci te posjeduju stručna znanja ili iskustvo u području prava Unije i međunarodnog javnog prava. Popis ne smije uključivati osobe koje su članovi, dužnosnici ili drugi službenici institucija Unije, vlada država članica ili vlade Ujedinjene Kraljevine.

(4) Unija i Ujedinjena Kraljevina zajednički su predložile pet osoba za dužnost predsjednika arbitražnog vijeća, a svaka od njih predložila je po deset osoba za dužnost člana arbitražnog vijeća.

(5) Primjereno je utvrditi stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u okviru Zajedničkog odbora.

(6) Također je primjereno sastaviti rezervnu skupinu stručnjaka koji žele i mogu obavljati dužnost arbitra na temelju Sporazuma o povlačenju i s kojima se može stupiti u kontakt radi ažuriranja popisa od 25 osoba od strane Unije,

([1]) Odluka Vijeća (EU) 2020/135 od 30. siječnja 2020. o sklapanju Sporazuma o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju (Tekst značajan za EGP) (SL L 29, 31.1.2020., str. 1.).

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Stajalište koje u ime Unije treba zauzeti u okviru Zajedničkog odbora osnovanog člankom 164. stavkom 1. Sporazuma o povlačenju u pogledu sastavljanja popisa 25 osoba koje su voljne i sposobne obavljati dužnost članova arbitražnog vijeća na temelju Sporazuma o povlačenju:

(a) temelji se na nacrtu odluke Zajedničkog odbora priloženom ovoj Odluci; i

(b) sastoji se u tome da se podrži da se zapisniku sastanka Zajedničkog odbora priloži napomena o utvrđivanju postupaka za buduće imenovanje predsjednika na popis predsjednika arbitražnog vijeća Sporazuma o povlačenju, kako je priložena ovoj Odluci.

Članak 2.

Rezervni popis osoba koje Unija u budućnosti može predložiti za popunjavanje upražnjenih mjesta na popisu 25 osoba iz članka 1. sastavlja se kako je navedeno u Prilogu.

Članak 3.

Odluka Zajedničkog odbora objavljuje se u *Službenom listu Europske unije*.

Članak 4.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Bruxellesu 22. prosinca 2020.

Za Vijeće
Predsjednik
M. ROTH

NACRT

ODLUKA BR. .../2020 ZAJEDNIČKOG ODBORA OSNOVANOG SPORAZUMOM O POVLAČENJU UJEDINJENE KRALJEVINE VELIKE BRITANIJE I SJEVERNE IRSKE IZ EUROPSKE UNIJE I EUROPSKE ZAJEDNICE ZA ATOMSKU ENERGIJU

od …

o sastavljanju popisa 25 osoba koje žele i mogu obavljati dužnost članova arbitražnog vijeća na temelju Sporazuma

ZAJEDNIČKI ODBOR,

uzimajući u obzir Sporazum o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju ([1])[1] („Sporazum o povlačenju”), a osobito njegov članak 171. stavak 1.,

budući da:

(1) U skladu s člankom 171. stavkom 1. Sporazuma o povlačenju Zajednički odbor najkasnije do isteka prijelaznog razdoblja utvrđenog u tom sporazumu sastavlja popis 25 osoba koje žele i mogu obavljati dužnost članova arbitražnog vijeća.

(2) U skladu s člankom 171. stavkom 2. Sporazuma o povlačenju popis sadržava samo osobe neupitne neovisnosti, koje posjeduju kvalifikacije potrebne za imenovanje na najvišu sudsku dužnost u svojim državama ili koje su priznati pravni stručnjaci te posjeduju stručna znanja ili iskustvo u području prava Unije i međunarodnog javnog prava. Te osobe ne smiju biti članovi, dužnosnici ili drugi službenici institucija Unije, vlada država članica ili vlade Ujedinjene Kraljevine.

(3) S obzirom na zajednički prijedlog Unije i Ujedinjene Kraljevine za pet osoba za dužnost predsjednika arbitražnog vijeća te prijedlog Unije odnosno prijedlog Ujedinjene Kraljevine za po deset osoba za dužnost članova arbitražnog vijeća,

DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Popis 25 osoba koje žele i mogu obavljati dužnost arbitara na temelju Sporazuma o povlačenju naveden je u Prilogu I.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu 1. siječnja 2021.

Sastavljeno u ...

Za Zajednički odbor
Supredsjednici

([1]) SL L 29, 31.1.2020., str. 7.

PRILOG I.

Odluci br. …/2020 Zajedničkog odbora

Predsjednici arbitražnog vijeća Sporazuma o povlačenju

Gđa Corinna WISSELS

Gđa Angelika Helene Anna NUSSBERGER

G. Jan KLUCKA

Sir Daniel BETHLEHEM

Gđa Gabrielle KAUFMANN-KOHLER

Redovni članovi arbitražnog vijeća Sporazuma o povlačenju

EU:

G. Hubert LEGAL

Gđa Helena JÄDERBLÖM

Gđa Ursula KRIEBAUM

G. Jan WOUTERS

G. Christoph Walter HERRMANN

G. Javier DIEZ-HOCHLEITNER

Gđa Alice GUIMARAES-PUROKOSKI

G. Barry DOHERTY

Gđa Tamara ĆAPETA

G. Nico SCHRIJVER

Ujedinjena Kraljevina:

Sir Gerald BARLING

Sir Christopher BELLAMY

G. Zachary DOUGLAS

Sir Patrick ELIAS

Dame Elizabeth GLOSTER

Sir Peter GROSS

G. Toby LANDAU QC

G. Dan SAROOSHI QC

Gđa Jemima STRATFORD QC

Sir Michael WOOD

NACRT NAPOMENE KOJU TREBA PRILOŽITI ZAPISNIKU SA SASTANKA ZAJEDNIČKOG ODBORA SPORAZUMA O POVLAČENJU ODRŽANOG XX. PROSINCA 2020. O UTVRĐIVANJU POSTUPAKA ZA BUDUĆE IMENOVANJE PREDSJEDNIKA NA POPIS PREDSJEDNIKA ARBITRAŽNOG VIJEĆA SPORAZUMA O POVLAČENJU

Zajednički odbor danas je donio popis 25 osoba koje žele i mogu obavljati dužnost članova arbitražnog vijeća u skladu s člankom 171. Sporazuma o povlačenju. Stranke podsjećaju da je peta osoba na popisu predsjednika odabrana nakon ždrijeba koji je održan 9. prosinca 2020. u prisutnosti predstavnika obiju stranaka.

Kako bi se osigurala ravnoteža tijekom vremena, trebalo bi primijeniti sustav rotacije prema kojemu će, ako se isprazni mjesto predsjednika kojeg je predložila stranka čiji kandidati zauzimaju tri od pet mjesta na popisu, druga stranka predstaviti tri kandidata među kojima će prva stranka u roku od tri radna dana odabrati predsjednika koji će popuniti to ispražnjeno mjesto.

Ako se isprazni mjesto predsjednika kojeg je predložila stranka čiji kandidati zauzimaju dva od pet mjesta na popisu, neće se primjenjivati sustav rotacije te će ta stranka predložiti tri kandidata među kojima će druga stranka u roku od tri radna dana odabrati predsjednika koji će popuniti to ispražnjeno mjesto.

U skladu s tim, popis predsjednika ni u kojem trenutku neće imati manje od dva predsjednika koje je predložila svaka stranka.

Nakon svake prethodno opisane zamjene Zajednički odbor trebao bi izmijeniti popis 25 osoba odlukom donesenom u skladu s člankom 171. Sporazuma o povlačenju.

U svakom slučaju Zajednički odbor preispitat će popis 25 osoba dvije godine nakon stupanja na snagu danas donesene odluke Zajedničkog odbora. Stranke će učiniti sve da tijekom tog preispitivanja zajednički predlože popis pet predsjednika, kako je utvrđeno u Sporazumu o povlačenju. Taj bi popis trebao zamijeniti prethodni popis najkasnije šest mjeseci od početka preispitivanja.

Ako tijekom postupka preispitivanja nije moguće postići dogovor o petom predsjedniku, stranka čiji kandidati u tom trenutku zauzimaju dva mjesta na popisu od pet predsjednika predložit će tri kandidata među kojima će druga stranka u roku od tri dana odabrati predsjednika koji će popuniti to ispražnjeno mjesto na popisu. Nakon postupka preispitivanja Zajednički odbor trebao bi izmijeniti popis 25 osoba odlukom donesenom u skladu s člankom 171. Sporazuma o povlačenju.

Svi kandidati koje jedna stranka predloži za odabir drugoj stranci u skladu s postupkom utvrđenim u ovoj Napomeni moraju ispunjavati kriterije utvrđene u članku 171. Sporazuma o povlačenju, a ako stranka opravdano smatra da to nije slučaj ima pravo na prigovor protiv uključivanja ili imenovanja takvog kandidata.

PRILOG

Rezervni popis kandidata koji žele i mogu obavljati dužnost Unijinih članova arbitražnog vijeća na temelju Sporazuma o povlačenju

G. Myron NICOLATOS

G. Ezio PERILLO

G. Vilenas VADAPALAS

G. Andreas MÜLLER

G. Pierre d'ARGENT

G. Radostin Georgiev PETROV

G. Costas CLERIDES

G. Antonin MOKRY

G. Carri GINTER

G: Nikolaos MARKOPOULOS

G. Jukka SNELL

G. János MARTONYI

Gđa Alessandra PIETROBON

G. Ignas VEGELE

Gđa Anita KOVALEVSKA

G. Kaj I. HOBER

G. Matej AVBELJ